

ROBERT SCHUMANN

I



Dis-moi, pauvre hirondelle!

Sag' an, o lieber Vogel mein

Op. 27 - N° 1.

F. HEBBEL

CHANT

Avec simplicité (Einfach)
p

« Dis - moi, pauvre hi - ron - del - le! Vers
« Sag' an, o lie - ber Vo - gel mein, sag'

PIANO

Avec simplicité (Einfach)
p

quel pa - ys prends-tu l'es - sor? » « Vers ces pa - ys
an, wo - hin die Rei - se Dein? » Weiss nicht wohin,

de pourpre et d'or; Où Dieu conduit — mon ai - le! » « Dis -
mich treibt der Sinn, drum muss der Pfad — wohl rich - tig sein. « Sag'

Ritard. *p*

- moi les bel - les cho - ses Que tu crois voir à l'ho - ri -
an, o lieb - ster Vo - gel, mir, sag', was verspricht die Hoffnung

pp
 - zon? » « Le ciel plus doux et la saison Qui naît a - vec - les
dir? » Ach, lin - de Luft, und sü - ssen Duft und neu - en Lenz - ver -

Ritard. p
 ro - ses! » « Eh quoi! sans le con - naî - tre, Tu
spricht sie mir. » Du hast die schö - ne Fer - ne nie ge -

Ritard. p

pp
 crois à ce cli - mat lointain? » « Mon hum - ble foi suit mon instinct! J'en -
se hen, una du glubst an sie? » Du frägt mich viel, und das ist Spiel, die

pp

Ritard. *p*

- tends la voix — d'un mal — tre! Sou — dain l'oiseau s'é —
 Ant — wort a — ber macht mir Müh'! Nun sog in gläu — big

Ritard.

- lan — ce, Fran — chit les plai — nes et les mers, Et
 from — mem Sinn der Vo — gel ü — ber's Meer da — hin, und

p

l'air plus doux, et les bois verts Se — ront sa ré — com —
 lin — de Luft und sü — sser Duft, sie wur — den wirk — lich

p

Ritard.

Ritard.

- pen — se, Se — ront sa ré — com — pen se!
 sein Gewinn, sie wur — den wirk — lich sein Gewinn!

Ritard.